

KONG s.p.a.

via XXV Aprile, 4 | 23804 Monte Marenzo (LC) - ITALY | tel +39 0341.630506 | info@kong.it



certified UNI EN ISO 9001

EU DECLARATION OF CONFORMITY

DEVICE

998.3HO

ARAMIS GREEN

ACCORDING TO STANDARDS

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Certified by the Notified Body:

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

With the certificate P5 02 10 23385 088

Date of the document 06/02/2019

Italiano

Dichiarazione di Conformità UE

La presente Dichiarazione di Conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Il Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

998.3HO ARAMIS GREEN

oggetto della dichiarazione è conforme al Regolamento (UE) 2016/425 e alle normative di armonizzazione dell'Unione Europea:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

L'organismo notificato

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo:

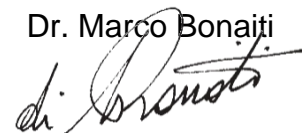
P5 02 10 23385 088

Il DPI è oggetto della procedura di valutazione delle conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato n. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Il Presidente

Dr. Marco Bonaiti



English

EU Declaration of Conformity

This Declaration of Conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marengo LC – Italia

The Personal Protective Equipment (PPE)

998.3HO ARAMIS GREEN

subject to the declaration complies with Regulation (EU) 2016/425 and with European Union harmonisation standards:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

The notified body

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

Has performed the EU examination for the type (module B), and has issued an EU examination certificate for the type:

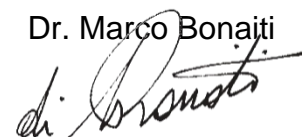
P5 02 10 23385 088

The PPE is subject to the type conformity assessment procedure, based on the quality assurance of the production process (module D), under surveillance by the notified body n° 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marengo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
The president

Dr. Marco Bonajti



Français

Déclaration de conformité UE

La présente Déclaration de Conformité est délivrée sous la responsabilité exclusive du Fabricant:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

L'Équipement de Protection Individuelle (EPI)

998.3HO ARAMIS GREEN

objet de la déclaration est conforme au Règlement (UE) 2016/425 et aux normes d'harmonisation de l'Union Européenne:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

L'organisme notifié

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

a effectué l'examen UE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen UE de type:

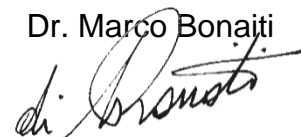
P5 02 10 23385 088

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la supervision de l'organisme notifié n° 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Le Président

Dr. Marco Bonajti



Deutsch

EU-Konformitätserklärung

Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Die persönliche Schutzausrüstung (PSA)

998.3HO ARAMIS GREEN

Gegenstand dieser Erklärung, entspricht der EU-Verordnung 2016/425 sowie den harmonisierten Normen der Europäischen Union:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Die benannte Stelle

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

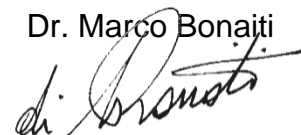
P5 02 10 23385 088

Die PSA ist Gegenstand der Konformitätsbewertung anhand der Baumusterprüfung auf der Grundlage einer Qualitätssicherung des Produktionsprozesses (Modul D) unter der Überwachung durch die benannte Stelle Nr. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Der Vorsitzende

Dr. Marco Bonajti



Español

Declaración de conformidad UE

La presente Declaración de Conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

El Equipo de Protección individual (EPI)

998.3HO ARAMIS GREEN

objeto de la declaración se ajusta al Reglamento (UE) 2016/425 y a las normativas de armonización de la Unión Europea:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

El organismo notificado

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

ha realizado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:

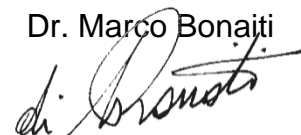
P5 02 10 23385 088

El EPI es objeto del procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado n° 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
El Presidente

Dr. Marco Bonajti



русский

Декларация соответствия ЕС

Настоящая Декларация соответствия выдана под исключительную ответственность производителя:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Средство индивидуальной защиты (СИЗ)

998.3HO ARAMIS GREEN

предмет декларации соответствует Регламенту (ЕС) 2016/425 и гармонизированным стандартам Европейского Союза:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Уполномоченный орган

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

провел испытание типового образца на соответствие требованиям ЕС (модуль В) и выдал сертификат испытаний типового образца на соответствие требованиям ЕС:

P5 02 10 23385 088

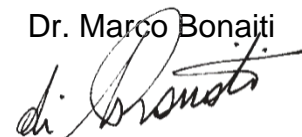
СИЗ является предметом процедуры оценки соответствия типовому образцу, основанной на обеспечении качества производственного процесса (модуль D) под наблюдением уполномоченного органа № 0426 — органа сертификации Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.

Президент

Dr. Marco Bonajti



中文

EU符合性声明

本“符合性声明”由以下制造商全权负责发布：

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marengo LC – Italia

个人防护装备 (PPE)

998.3HO ARAMIS GREEN

本声明的目标符合法规 (EU) 2016/425和欧盟统一标准的规定：

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

欧盟公告机构

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

进行了欧盟型式检验 (模式B) 并颁发了欧盟型式检验证书：

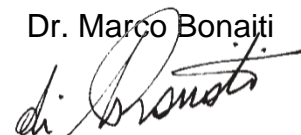
P5 02 10 23385 088

PPE (个人防护装备) 在0426号公告机构Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy)的监督下，在生产过程质量保证 (模式D) 的基础上进行合格评定程序。

Monte Marengo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
总裁

Dr. Marco Bonajti



българск

Декларация за съответствие EU

Настоящата Декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Личното предпазно средство (ЛПС)

998.3HO ARAMIS GREEN

предмет на настоящата декларация е в съответствие с Регламент (EU) 2016/425 и хармонизираните стандарти на Европейския съюз:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Нотифицираният организъм

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

е провел изпитване EU за типово одобрение (формуляр „B“) и е издал сертификат за типово одобрение EU:

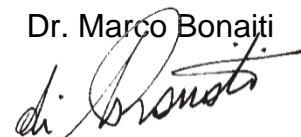
P5 02 10 23385 088

Личното предпазно средство (ЛПС) е предмет на процедура за оценка на съответствието, основаваща се на гаранция на качеството на производствения процес (формуляр „D“) под наблюдението на нотифицирания организъм № 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Председател

Dr. Marco Bonajti



čeština

UE prohlášení o shodě

Toto prohlášení o shodě je učiněno na výhradní zodpovědnost výrobce:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Osobní ochranný prostředek (OOP)

998.3HO ARAMIS GREEN

který je předmětem prohlášení, splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425 a harmonizačních právních předpisů Evropské unie:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Oznámený subjekt

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

provedl UE přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát UE přezkoušení typu:

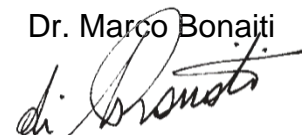
P5 02 10 23385 088

OOP podléhá postupu posouzení shody s typem založené na zajištění jakosti výrobního procesu (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu č. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Předseda

Dr. Marco Bonajti



Hrvatski

EU Izjava o sukladnosti

Ova se izjava o sukladnosti izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Osobna zaštitna oprema (OZO)

998.3HO ARAMIS GREEN

Predmet izjave u skladu je s Uredbom (EU) 2016/425 i sa zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Prijavljeno tijelo

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

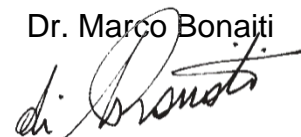
P5 02 10 23385 088

OZO je predmet postupka ocjenjivanja sukladnosti s tipom na temelju osiguranja kvalitete proizvodnog postupka (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela br. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Direktor

Dr. Marco Bonajti



Dansk

EU-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Det personlige værnemiddel (PPE - PV'er)

998.3HO ARAMIS GREEN

anført i erklæringen er i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 2016/425 og med EU-harmoniseringslovgivningen:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Det bemyndigede organ

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

har foretaget en EU-typeafprøvning (Modul B) og har udstedt EU-typeafprøvningsattest:

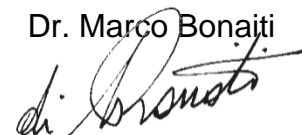
P5 02 10 23385 088

Det personlige værnemiddel er genstand for proceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af fremstillingsprocessen (modul D) under tilsyn fra det bemyndigede organ nr. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Formand

Dr. Marco Bonajti



Nederlands

EU-conformiteitsverklaring

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt op eigen verantwoording van de fabrikant:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Het persoonlijk beschermingsmiddel (PBM)

998.3HO ARAMIS GREEN

voorwerp van deze verklaring, voldoet aan de Verordening (EU) 2016/425 en de harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

De aangemelde instantie

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:

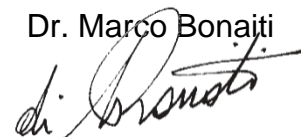
P5 02 10 23385 088

Het PBM is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie Italcert nr. 0426 (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
De voorzitter

Dr. Marco Bonajti



Eesti

EL-i vastavusdeklaratsioon

See vastavusdeklaratsioon on välja antud järgmise tootja ainuvastutusel:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Isikukaitsevahend

998.3HO ARAMIS GREEN

vastavusdeklaratsiooniga hõlmatud isikukaitsevahend vastab määrusele (EL) 2016/425 ja Euroopa Liidu ühtlustamisõigusaktidele:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Teavitatud asutus

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

on teinud tüübihindamise (moodul B) ja väljastanud tüübihindamissertifikaadi:

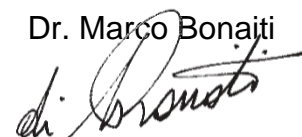
P5 02 10 23385 088

Isikukaitsevahendile kohaldatakse tootmiskvaliteedi tagamisel põhinevat tüübivastavuse hindamise menetlust (moodul B) teavitatud asutuse 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy) järelevalve all.

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Esimees

Dr. Marco Bonajti



Suomi

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Vakuutuksen kohteena oleva henkilönsuojain

998.3HO ARAMIS GREEN

on neuvoston asetuksen (EU) N:o 2016/425 ja unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Ilmoitettu laitos

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen:

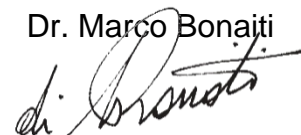
P5 02 10 23385 088

Henkilönsuojaimen sovelletaan tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuvaa tyyppimukaisuutta (moduuli D) ilmoitetun laitoksen Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy) numero 0426 valvonnassa.

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Presidentti

Dr. Marco Bonajti



Gàidhlig

Dearbhú Comhréireachta de chuid AE

Eisítear an Dearbhú Comhréireachta seo faoi fhreagracht eisiach an monaróra:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Comhlíonann an Trealamh Cosanta Pearsanta (TCP)

998.3HO ARAMIS GREEN

faoi réir an dearbhaithe Rialachán (AE) 2016/425 agus caighdeáin chomhchuibhithe an Aontais Eorpaigh:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

An comhlacht dá dtugtar fógra

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

rinne sé an scrúdú AE don chineál (modúl B), agus d'eisigh sé deimhniú ar chineálscrúdú AE:

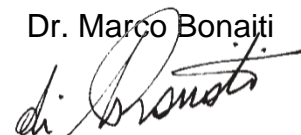
P5 02 10 23385 088

Tá an TCP faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréireacha cineálacha, bunaithe ar dhearbhú cáilíochta an phróisis táirgthe (modúl D), faoi fhaireachas an chomhlachta dá dtugtar fógra, uimh. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
An tUachtarán

Dr. Marco Bonajti



Ελληνικά

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Η συσκευή ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

998.3HO ARAMIS GREEN

αντικείμενο της δήλωσης συμμορφώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και τα πρότυπα
εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Ο κοινοποιημένος οργανισμός

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

πραγματοποίησε την εξέταση τύπου ΕΕ (έγγραφο Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης ΕΕ του
τύπου:

P5 02 10 23385 088

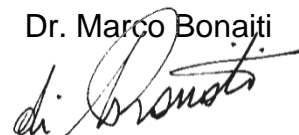
Το ΜΑΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης τύπου με βάση τη διασφάλιση
ποιότητας της παραγωγικής διαδικασίας (έγγραφο D) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου
οργανισμού αριθ. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.

Ο Πρόεδρος

Dr. Marco Bonajti



Magyar

EU Megfeleléségi nyilatkozat

Ez a Megfeleléségi nyilatkozat az alábbi gyártó kizárólagos felelőssége alatt került kibocsátásra:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Az egyéni védőfelszerelés

998.3HO ARAMIS GREEN

mely a nyilatkozat tárgyát képezi, megfelel az (EU) 2016/425 szabályozásának és az Európai Unió harmonizált szabványainak:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

A bejelentett szervezet

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

elvégezte az EU-típusvizsgálatot ("B" modul), és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

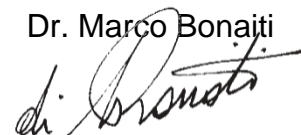
P5 02 10 23385 088

Az egyéni védőfelszerelés a gyártási folyamat minőség biztosításán alapuló megfelelőségértékelés tárgya (D modul), melynek felügyeletét az Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy). 0426 sz. hitelesítést végző szervezet végzi.

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Elnök

Dr. Marco Bonajti



Latviešu

ES atbilstības deklarācija

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Individuālais aizsardzības līdzeklis (IAL)

998.3HO ARAMIS GREEN

deklarācijas priekšmets atbilst Regulai (ES) 2016/425 un Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Paziņotā struktūra

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu:

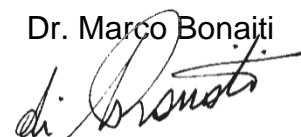
P5 02 10 23385 088

Uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra "Atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā" (D modulis) paziņotās struktūras Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy), Nr. 0426 uzraudzībā.

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Priekšsēdētājs

Dr. Marco Bonajti



Lietuvių

ES atitikties deklaracija

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtinė atsakomybe:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Asmeninės Apsaugos Priemonė (IAL)

998.3HO ARAMIS GREEN

deklaracijos objektas atitinka (ES) Reglamentą 2016/425 ir Europos Sąjungos derinimo teisės aktus:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Notifikuotoji įstaiga

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

atliko ES tyrimą tipo (B modulis) ir išdavė ES tyrimo sertifikatą tipo:

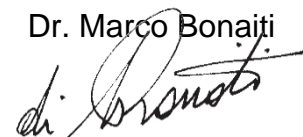
P5 02 10 23385 088

AAP taikoma atitikties vertinimo pagal tipą procedūra, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis), prižiūrint notifikuotajai įstaigai nr. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Prezidentas

Dr. Marco Bonaiti



Malti

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

Id-Dikjarazzjoni ta' Konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

It-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (TPP-PPE)

998.3HO ARAMIS GREEN

I-għan tad-dikjarazzjoni huwa f'konformità ma' Regolament (UE) 2016/425 u tal-istandards t'armonizzazzjoni tal-Unjoni Ewropea:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Il-korp notifikat

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip:

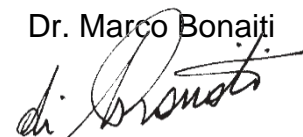
P5 02 10 23385 088

It-TPI huwa suġġett għall-proċedura ta' valutazzjoni għat-tip abbażi tal-garanzija ta' kwalità tal-proċess ta' produzzjoni (modulu D) taħt is-sorveljanza tal-korp notifikat nru. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Iċ-Ċermin

Dr. Marco Bonajti



Polskie

Deklaracji zgodności WE

Niniejsza Deklaracja Zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Środek Ochrony Indywidualnej (ŚOI)

998.3HO ARAMIS GREEN

przedmiot deklaracji jest zgodny z Rozporządzeniem (WE) 2016/425 i z normami zharmonizowanymi Unii Europejskiej:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Notyfikowany organ

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

wykonał badanie typu WE (moduł B) i wydał świadectwo badania typu WE:

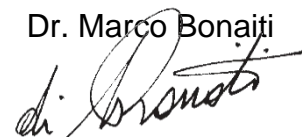
P5 02 10 23385 088

ŚOI jest przedmiotem procedury oceny zgodności z typem, opierającej się na zapewnieniu jakości procesu produkcyjnego (moduł D) pod nadzorem notyfikowanego organu nr 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Prezes

Dr. Marco Bonajti



Português

Declaração de conformidade UE

A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marengo LC – Italia

O Equipamento de Proteção Individual (EPI)

998.3HO ARAMIS GREEN

objeto da declaração está em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 e com as normas de harmonização da União Europeia:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

O organismo notificado

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo:

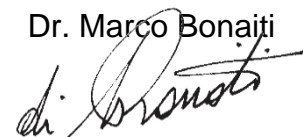
P5 02 10 23385 088

O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação de conformidade com o tipo baseado na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob vigilância do organismo notificado n. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marengo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
O Presidente

Dr. Marco Bonaiti



Română

Declarație de conformitate UE

Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Echipamentul individual de protecție (EIP)

998.3HO ARAMIS GREEN

obiectul declarației, este conform cu Regulamentul (UE) 2016/425 și legislația armonizată a Uniunii Europene:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Organismul notificat

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip:

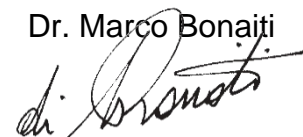
P5 02 10 23385 088

EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității de tip bazată pe asigurarea calității procesului de producție (modulul D) sub supravegherea organismului notificat nr. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Președinte

Dr. Marco Bonajti



Slovenský

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto vyhlásenie o zhode sa vystavuje na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Osobný ochranný pracovný prostriedok (OOPP)

998.3HO ARAMIS GREEN

ktorý je predmetom vyhlásenia, je v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 a harmonizovanými normami Európskej únie:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Notifikovaný subjekt

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

vykonal typové skúšky EÚ (formulár B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ:

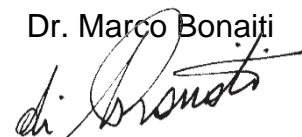
P5 02 10 23385 088

OOPP je predmetom postupu posudzovania typovej zhody, založenej na záruke kvality výrobného postupu (formulár D) pod dohľadom notifikovaného subjektu č. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Prezident

Dr. Marco Bonajti



Slovenščina

EU - Izjava o skladnosti

Za izdano Izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Osebna zaščitna oprema (OZO)

998.3HO ARAMIS GREEN

ki je predmet izjave, je skladna z Uredbo (EU) 2016/425 in s harmoniziranimi standardi Evropske unije:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Priglašeni organ

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

je opravil preizkus tipa EU (obrazec B) in je izdal naslednji certifikat testiranja:

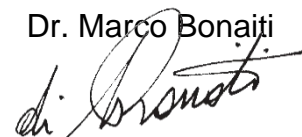
P5 02 10 23385 088

OZO je predmet postopka ocene skladnosti na podlagi garancije kakovosti proizvodnega postopka (obrazec D) pod nadzorom priglašene organa št. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Direktor

Dr. Marco Bonajti



Svenska

EU-försäkran om överensstämmelse

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:

KONG S.p.A. – Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italia

Den personliga skyddsutrustningen (PPE)

998.3HO ARAMIS GREEN

föremålet för försäkran, överensstämmer med förordning (EU) 2016/425 och EU:s harmoniseringsstandarder:

EN 569:1997

(piton for mountaineering)

Det anmälda organet

n° 0123 - TÜV SÜD Product Service GmbH - Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

har utfört EU-typkontrollen (modul B) och har utfärdat intyget om EU-typkontroll:

P5 02 10 23385 088

PPE är föremål för förfarandet för bedömning av överensstämmelse med typ baserat på kvalitetssäkringen av produktionsprocessen (modul D) under övervakning av det anmälda organet nr. 0426 Italcert (Viale Sarca 336, 20126 Milano (MI), Italy).

Monte Marenzo, 06/02/2019

KONG S.p.A.
Verkställande direktör

Dr. Marco Bonajti

